

Nuovissimo Progetto italiano 2a – Glosario

<i>interiez.</i>	<i>interjección</i>
<i>avv.:</i>	<i>adverbio</i>
<i>inf.</i>	<i>infinitivo</i>
<i>part. pass.</i>	<i>participio pasado</i>
<i>pron.</i>	<i>pronombre</i>
<i>m.</i>	<i>masculino</i>
<i>f.</i>	<i>femenino</i>
<i>plur.</i>	<i>plural</i>
<i>sing.</i>	<i>singular</i>
<i>cong.</i>	<i>conjunción</i>

Los que están coloreados en azul son términos que aparecen en los objetivos al principio de cada unidad y en las instrucciones de las actividades del Libro de ejercicios o del Cuaderno.

En negro, se encuentran las palabras nuevas, divididas en unidades, según el orden de aparición dentro de las diferentes secciones de la unidad didáctica.

Para mantener una continuidad con el volumen anterior, en la primera unidad recogemos los tiempos verbales tal y como aparecen en el manual, junto con el infinitivo. A partir de la unidad 2, de todas las formas verbales damos directamente el infinitivo.

Cuando la sílaba acentuada no es la penúltima y en otros casos que podrían dar lugar a dudas en el estudiante, la vocal acentuada se señala con un subrayado (por ejemplo: *diálogo*, *farmacia*).

Las palabras con el asterisco hacen referencia a las pistas de audio, a los textos de los audios.

Unità 0 Prima di... cominciare

comprensione, la (f.): comprensión

1a

funzione comunicativa, la (f.): función comunicativa

***che te ne pare?**: ¿qué te parece?

***dare una mano**: echar una mano

2

organizzare, inf.: organizar

per forza: necesariamente

spostare, inf.: mover

3

città d'arte, la/le (f.): ciudad artística

5

in breve, avv.: brevemente

dal punto di vista di: desde el punto de vista de

7

difficoltà, la (f.): dificultades

invidia, l' (f.): envidia

cuore, il (m.): corazón.

consuma, inf. consumare: consume

presto o tardi: antes o después

resiste, inf. resistere: aguanta

invidioso, (m.): envidioso

precisione, la (f.): exactitud

macelleria, la (f.): carnicería

viso falso, il (m.): cara falsa

sorriso non sincero, il (m.): sonrisa no sincera

dire le cose a mezza bocca: decir las cosas con la boca chica

in segreto, avv.: secretamente

sistemare, inf.: arreglar
insegna, l' (f.): letrero
a denti stretti: a regañadientes
chiunque: pron. indef.: cualquiera
esclamare, inf.: exclamar
sogno, il (m.): sueño
ci sono rimasto male, inf. rimanerci
 male: me disgusté
ho insistito, inf. insistere: insistí
stupidamente, avv.: tontamente
in seguito, avv.: más adelante

8

per iscritto: por escrito

hai arredato, inf. arredare: has decorado

hai ammobiliato, inf. ammobiliare: has amueblado

timido, (m.): tímido
infine, avv.: al final
terminare, inf.: terminar
ad un giorno di distanza: a distancia de un día
dopo una decina di giorni: unos diez días después

6

capo, il (m.): jefe

8

edizione, l' (f.): edición
capitale, la (f.): capital
cupola, la (f.): cúpula
municipio, il (m.): (se llama "municipio" cada una de las 15 zonas administrativas en las que está dividida la ciudad de Roma)

ha promosso, inf. promover: ha promovido

organizzatori, gli (pl.), l'organizzatore (sing.): organizadores

dimostrano, inf. demostrar: demuestran

migliorare, inf.: mejorar

iniziativa, le (pl.), l'iniziativa (sing.): iniciativas

Quaderno degli esercizi Unità 0

1

fare parte di: formar parte de
programma giornaliero, il (m.): programa del día

5

tenere un corso: impartir un curso
scrittura teatrale, la (f.): escritura teatral

scuola di musica municipale, la (f.): escuela de música municipal

Istituto italiano di cultura, l' (m.): instituto italiano de cultura

scala interna, la (f.): escalera interior

serale, (m./f.): vespertina

nel tardo pomeriggio: a última hora de la tarde

Unità 1 Esami... niente stress!

Per cominciare...

1

materia scolastica, la (f.): asignatura escolar

Musica, la (f.): Música
Storia, la (f.): Historia
Matematica, la (f.): Matemáticas
Física, la (f.): Física
Geografía, la (f.): Geografía
Chimica, la (f.): Química
Italiano, l' (m.): Italiano, (se refiere a la asignatura de "Lengua")
Lingua straniera, la (f.): Lengua extranjera
Scienze naturali (Biología), le (f.): Ciencias naturales (Biología)

2
scambiatevi idee, inf. scambiarsi: compartir vuestras ideas
ritenete più interessanti, inf. ritenere: os parecen más interesantes

3
indicate le frasi pronunciate da..., inf. indicare: indicad las frases pronunciadas por...
studio, lo (m.): estudio
sul serio, avv.: en serio
essere preparato, (m.): estar preparado
hai frequentato, inf. frequentare: has ido a clase
secchiona, la (f.), il secchione (m.): empollona
appunti, gli (m.): apuntes
appello, l' (m.): convocatoria
festeggiare, inf.: celebrar

In questa unità impariamo...
fare i complimenti: hacer cumplidos
rassicurare, inf.: tranquilizar
incertezza, l' (f.): incertidumbre
scusarsi, inf.: disculparse
sorpresa, la (f.): sorpresa
pronome combinato, il (m.): pronombre combinado
tempo composto, il (m.): tiempo compuesto
aggettivo interrogativo, l' (m.): adjetivo interrogativo
pronome interrogativo, il (m.): pronombre interrogativo
avverbio interrogativo, l' (m.): adverbio interrogativo
ordinamento scolastico, l' (m.): sistema educativo

A Sei pronto per l'esame?

1
esame di letteratura, l' (m.): examen de literatura
letteratura, la (f.): literatura
entro, avv.: para el
superare, inf.: aprobarlo

caspita!: interiez.: ¡vaya!
peggio, avv.: peor
esatto, avv.: exactamente
proprio, avv.: precisamente
superare gli esami con 30 e lode: pasar el examen con matrícula de honor (en Italia, "30 e lode" es la calificación más alta que se puede obtener en la universidad)
il problema è che se ne vanta, inf. vantarsene (vantarsi di qualcosa): el problema es que alardea de ello
vero?, avv.: ¿verdad?
bastano, inf. bastare: son suficientes
mica posso studiare tutto!: ¡no puedo estudiármelo todo!
mica, avv.: no
andrà tutto bene!, inf. andare: ¡todo irá bien!
se vuoi ... ti passo a prendere: si quieras... voy a recogerte

2
considera, inf. considerare: considera

3
scetticismo, lo (m.): escepticismo

4
comunque, avv.: en cualquier caso
Romanticismo, il (m.): Romanticismo
certo, avv.: por supuesto
anzi, avv.: de hecho
copia, la (f.): copia
speriamo di sì: inf. sperare: esperemos que sí
se necessario...: si hace falta...
ottima idea!: ¡buena idea!
oggi stesso: hoy mismo

5
breve riassunto, il (m.): breve resumen
introduttivo, (m.): introductorio

7
si trasformano, inf. trasformarsi: se transforman
pronomi indiretti, i (m.): pronombres indirectos
si uniscono, inf. unirsi: se unen
pronomi diretti, i (m.): pronombres directos
link, il (m.): enlace
formazione, la (f.): formación
consultare, inf.: consultar

8
sta organizzando una festa: está organizando una fiesta
spesso, avv.: a menudo
anello d'oro, l' (m.): anillo de oro

B Scusami!

1
***all'ultimo momento**: a última hora
***mi ha trattenuto**, inf. trattenere: me ha entretenido
***non importa**: inf. importare: no tiene importancia
***essere abituato/a a**, (m./f.): estar acostumbrado/a a
***avere sempre una scusa pronta**: tener siempre una excusa lista
***scusa**, la (f.): perdón
***ieri non ti sei fatto vivo**: inf. farsi vivo: ayer no diste señales
***neppure**, avv.: ni siquiera
***figurati**, inf. figurarsi: no pasa nada
***ero distratto**, inf. essere distratto/a: estaba distraído
***non mi sono accorto**: inf. accorgersi: no me he dado cuenta
***non fa niente**: no pasa nada

2
Scusami!: ¡Discúlpame!
Ti/Le chiedo scusa!: ¡Ti le pido disculpas!
Perdonami!: ¡Perdóname!
Mi perdoni!: ¡Perdóneme!
Si figuri!: ¡No se preocupe!
Di niente!: ¡De nada!
Non c'è problema!: ¡No hay problema!

3
per sbaglio, avv.: por error
vai addosso a un/una passante: te chocas con un/una transeúnte
andare addosso a qualcuno: chocarse con alguien
donna incinta, la (f.): mujer embarazada

C Questa volta andrà meglio.

1a
professoressa, la (f.): profesora
sostiene un esame: inf. sostener: se presenta a un examen
poeti minori del Settecento, i (m.): poetas menores del siglo XVIII
capitolo, il (m.): capítulo
abbiamo dedicato due lezioni, inf. dedicare: le hemos dedicado dos clases
questo è poco ma sicuro: de esto no cabe duda
in realtà: en realidad
semestre, il (m.): semestre

1b
opera, l' (f.): obra
ha mandato via: inf. mandare via: le ha dicho que se fuera

2

desinenza, la (f.): desinencia
messaggio di auguri, il (m.): mensaje de felicitaciones
(non) concorda, inf. concordare: (no) concuerda
precede, inf. precedere: precede

3

i suoi: sus padres
avevano bisogno di: inf. avere bisogno: necesitaban
dificoltà, la (f.): dificultad

D È incredibile!

1

si rivedono, inf. rivedersi: vuelven a verse
Ma val!: ¡Venga ya!
Scherzi?: ¿Bromeas?
Davvero?!: ¡¿En serio?!
Dici sul serio?!: ¡¿Lo dices en serio?!
Possibile?!: ¡¿Es eso posible?!
Impossibile!: ¡Imposible!
Chi l'avrebbe mai detto?: ¿Quién lo iba a decir?
Incredibile!: ¡Increíble!
Non è vero!: ¡No es verdad!
Stai scherzando?: ¿Estás de broma?
Non ci credo!: ¡No me lo creo!
***sorellina, la (f.):** hermanita
***si sono lasciati, inf.** lasciarsi: lo han dejado
***lei si è messa con...:** inf. mettersi con qualcuno: está saliendo con...
***Gratta e Vinci, il (m.):** Rasca y Gana
***passeggiare mano nella mano:** pasear de la mano
***non me ne frega più niente:** inf. fregarsene: ya no me importa nada

3

conoscente, il/la (m./f.): conocida
incidente ferroviario, l' (m.): accidente ferroviario
biglietto omaggio, il (m.): billete gratuito

4

sviluppando, inf. sviluppare: desarrollando
ti rendi conto che...: inf. rendersi cuenta de que...
sgridi qualcuno, inf. sgridare: riñes a alguien
improvvisamente, avv.: de repente
il concerto è stato annullato, inf. annullare: el concierto ha sido cancelado
essere dispiaciuto, m. (f. dispiaciuta): estás disgustado
in omaggio: gratuito

E Quante domande!

1

schema, lo (m.): esquema
in basso, avv.: abajo
gli interrogativi che introducono una domanda: los interrogativos que introducen una pregunta

cosa vuoi fare da grande?: ¿qué quieres ser de mayor?

testamento solidale, il (m.): testamento solidario

solidale, (m./f.): solidario

pesi, inf. pesar: pesas

matita colorata, la (f.): lápiz de colores

2

motivo, il, (m.): razón
dipende, inf. dependere: depende

4

esami di maturità, gli (m.): (se trata del examen final que cierra el ciclo de la enseñanza secundaria. Representa un hito fundamental en la vida de los jóvenes italianos, casi un ritual de paso a la edad adulta.)

segnano la fine del percorso scolastico, inf. segnare: marcan el final del recorrido escolar

fine, la (f.): final

percorso scolastico, il (m.): vida escolar
diciottenni, pl. (sing. il/la diciottenne): chicos de dieciocho años

coraggio, il (m.): valor

commissione di esame, la (f.): tribunal de examen

divertente, (m./f.): divertido

attuale, (m./f.): actual

una storia capace di coinvolgere più generazioni: una historia capaz de emocionar a varias generaciones

coinvolgere, inf.: emocionar

generazione, la (f.): generación

colonna sonora, la (f.): banda sonora

immaturi, gli (m.): inmaduros

ex compagno di liceo, l' (m.): ex compañero de instituto

si ritrovano, inf. ritrovarsi: se encuentran

raccomandata, la (f.): carta certificada

Ministero della Pubblica Istruzione, il (m.): Ministerio de Educación

annulla, inf. annullare: invalida

li obbliga a rifare, inf. obbligare: los obliga a repetir

pena l'annullamento dei titoli

conseguiti: so pena de anulación de los títulos obtenidos

titolo (di studio), il (m.): título (de estudios)

conseguire, inf.: conseguir

incubo, l' (m.): pesadilla

maturando, il (m.): se define "maturando" a aquel que tiene que enfrentarse al "esame di maturità".

una commedia spiritosa: una comedia divertida

si regalano, inf. regalarsi: se regalan nulla, avv.: nada

imprevisti, gli (m.): imprevistos

avventure, le (f.): aventuras

nuove conoscenze, le (f.): nuevas amistades

scelte autentiche, le (f.): elecciones auténticas

rispetto a: respecto a

avevano progettato, inf. progettare: había planeado

risarcimento a più zeri, il (m.): indemnización con muchos ceros

estivo, (m.): de verano

stringere amicizia con...: se hace amigo de...

clima, il (m.): clima

riconsiderare, inf.: volver a considerar

prospettiva, la (f.): perspectiva

differente, (m./f.): diferente

momento di passaggio, il (m.): momento de paso

spensierata giovinezza, la (f.): despreocupada juventud

età adulta, l' (f.): edad adulta

responsabilità, le (sing. la responsabilità): responsabilidades

preoccupazioni, le (sing. la preocupación): preocupaciones

7

attività ludica, l' (f.): actividad lúdica

ciascuno/a, (m /f.): cada uno/a

la squadra avversaria: el equipo contrario

di chi si tratta: de quién se trata

rivelare, inf.: desvelar

identità, l' (f.): identidad

personaggio misterioso, il (m.): personaje misterioso

F Vocabolario e abilità

1

dipartimento, il (m.): departamento

iscrizione, l' (f.): matriculación

frequenza, la (f.): asistencia

prove (scritte o orali), le (f.): pruebas (escritas u orales)

esami di ammissione, le (f.): examen de acceso

mensa, la (f.): comedor

facoltà, la (pl. le facoltà): facultad

ingresso, l' (m.): entrada

previsto, (m.): previsto

Facoltà di Lettere e Filosofia, la (f.): Facultad de Humanidades y Filosofía
Italianistica, l' (f.): italiano
prevedono, inf. prever: prevén
università statale, l' (pl. le università statali): universidad pública
tasse di iscrizione, le (f.): tasa de matriculación
studente universitario, lo (m.): estudiante universitario

2

professione, la (f.): profesión
(Facoltà di) Medicina, la (f.): (Facultad de) Medicina
(Facoltà di) Odontoiatria, la (f.): (Facultad de) Odontología
(Facoltà di) Ingegneria, la (f.): (Facultad de) Ingeniería
(Facoltà di) Giurisprudenza, la (f.): (Facultad de) Derecho
(Facoltà di) Architettura, la (f.): (Facultad de) Arquitectura
(Facoltà di) Psicologia, la (f.): (Facultad de) Psicología
(Facoltà di) Lingue, la (f.): (Facultad de) Lenguas
(Facoltà di) Lettere, la (f.): (Facultad de) Letras

4

alcuni spunti, (pl.): algunas ideas
materiale informativo, il (m.): material informativo
poiché, cong.: puesto que
non ne vuole sapere: no está de acuerdo
mettere a rischio: poner en peligro
relazione, la (f.): relación

5

annunciare, inf.: anunciar
intenzione, l' (f.): intención
vita studentesca, la (f.): vida estudiantil

Conosciamo l'Italia

La scuola...

La escuela...
istruzione obbligatoria, l' (f.): educación obligatoria
durata, la (f.): duración
programma di studio, il (m.): programa de estudios
asilo nido, l' (m.): guardería
scuola materna, la (f.): escuela infantil
scuola primaria, la (f.): escuela primaria
scuola secondaria di primo grado, la (f.): escuela secundaria de primer grado
liceo, il (m.): liceo,
istituto tecnico, l' (m.): instituto técnico
istituto professionale, l' (m.): instituto profesional

istruzione e formazione professionale (IFP), l' (m.): educación y formación profesional (IFP)
istruzione e formazione tecnica superiore (IFPS), l' (m.): educación y formación técnica superior (IFPS)
alta formazione artistica/musicale/coreutica (AFAM), l' (f.): alta formación artística/musical/coréutica (AFAM)
scuola superiore per mediatori linguistici, la (f.): escuela superior para mediadores lingüísticos
istituto tecnico superiore, l' (m.): instituto técnico superior
1ª media, la (f.): la "1a media" es el primero de los tres cursos de la "escuela media", también llamada escuela secundaria de primer grado.
licenza media, la (f.): es el título que se obtiene al final de los tres años de "escuela media".
1ª superiore, la (f.): la "1a superiore" es el primer curso de la escuela secundaria de segundo grado, que dura cinco años.
diploma di maturità, il (m.): título que se obtiene al final de la escuela secundaria de segundo grado, tras aprobar el "esame di maturità".
scuola elementare, la (f.): escuela primaria
comunemente, avv.: habitualmente
scuola media, la (f.): ciclo de tres años de duración, dura desde los 11 hasta los 13 años aproximadamente.
correttamente, avv.: correctamente
scuola secondaria di secondo grado, la (f.): escuela secundaria de segundo grado, dura cinco años, desde los 14 hasta los 18 aproximadamente.
semplicemente, avv.: simplemente
scuola superiore, la (f.): escuela superior
percorso di studi, il (m.): ciclo de estudios
formalmente, avv.: formalmente
esame di Stato, l' (m.): examen de Estado
proseguire, inf.: continuar
scuola dell'obbligo, la (f.): educación obligatoria
obbligatoriamente, avv.: obligatoriamente
metodo Montessori, il (m.): método Montessori
pedagogista, il/la (m./f.): pedagoga
educatrice, l' (f.), (l') educatore, m.): educadora
metodo educativo, il (m.): método educativo
adottato, part. pass. (inf. adottare): adoptado

ha sempre sostenuto, inf. sostener: siempre sostuvo
importanza, l' (f.): importancia
includere, inf.: incluir
problema psichico, il (m.): problemas psicológicos
classe scolastica, la (f.): clases escolares
stimolare, inf.: estimular
creatività, la (f.): creatividad
libertà, la (f.): libertad
alunno, l' (m.): alumno
obiettivo, l' (m.): objetivo
eliminare, inf.: eliminar
analfabetismo, l' (m.): analfabetismo
uguaglianza, l' (f.): igualdad
candidata, la (f.): candidata
premio Nobel per la pace, il (m.): premio Nobel de la paz

... e l'università in Italia

... y la universidad en Italia
ateneo, l' (m.): universidad
test di ingresso, il (m.): prueba de acceso
ciclo, il (m.): ciclo
laurea triennale, la (f.): ciclo de estudios universitarios que dura tres años. Para conseguir el título, además de aprobar los exámenes, hay que escribir una tesina.
laurea magistrale, la (f.): ciclo de estudios universitarios que dura dos años. Solo se puede acceder a este tras haber conseguido una "laurea triennale". Para conseguir el título, además de aprobar los exámenes, hay que escribir una tesina.
Dottorato di ricerca, il (m.): Doctorado de investigación
Scuola di specializzazione, la (f.): Escuela de especialización
sotto la guida, bajo la tutorización
docente, il/la (m./f.): docente
inferiore, (m./f.): más bajo
media europea, la (f.): media europea
proporzionato, (m.): proporcionado
reddito, il (m.): renta
in tempo: a tiempo
fuori corso: se usa esta expresión para referirse a un estudiante que ya ha agotado los años de duración legal de su carrera, pero aún no la ha terminado y sigue matriculado.
mondo occidentale, il (m.): mundo occidental
primato, il (m.): récord

1

come funziona..., inf. funzionare: cómo funciona...

sistema scolastico, il (m.): sistema escolar

banchi di scuola, i (m.): pupitres, ("tra i banchi di scuola" es una expresión que indica el tiempo pasado en la escuela, los años de estudios.)

2

volantino informativo, il (m.): folleto informativo

Autovalutazione

1

essere in gamba: hacerlo bien

Quaderno degli esercizi Unità 1

1

matricola, la (f.): número de matrícula
voto, il (m.): nota

Studi Umanistici, gli (m.):
Humanidades

modifica, la (f.): modificación
tasto, il (m.): tecla

visualizzare, inf.: visualizar
dati aggiornati, i (pl.): datos

actualizados

aggiornare, inf.: actualizar
tipologia (del) corso (di studi), la (f.):

tipología carrera

insegnamento, l' (m.): asignatura

Storia della letteratura italiana

moderna e contemporanea, la (f.):
Historia de la literatura italiana
moderna y contemporánea

consiste, inf. consistere: consistir

2

chi l'ha rotto?, inf. rompere: ¿quién lo ha roto?

collana, la (f.): collar

3

macchina fotografica, la (f.): cámara de fotos

4

essere malato/a: estar enfermo/a
dizionario, il (m.): diccionario

5

fresco, (m.): fresco

puzzle, il (m.): puzzle

7

post, il (m.): publicación

discussione, la (f.): discusión

membro, il (pl. i membri): miembro

al più presto: cuanto antes

Diritto Civile, il (m.): Derecho Civil

a metà prezzo: a mitad de precio

8

sotto l'ombrellone: bajo la sombrilla
(expresión que se usa para referirse al estar en la playa)

ho cancellato, inf. cancellare: he borrado

9

non volevo offenderti: no quería ofenderte

10

fotocopia, la (f.): fotocopia

a testa: para cada uno

11

che figura!: ¡vaya papelón!

13

non ti rivolgerà più la parola, inf.
rivolgere: no volverá a dirigirte la palabra

lo hanno bocciato, inf. bocciare: ha suspendido

poverino!, (m.): ¡pobre!

dare un'occhiata: echar un vistazo

rimandare, inf.: devolver

16

adatto/a, (m./f.): adecuada/a
mi sta meglio: me queda mejor

17

punto di forza, il (m.): punto fuerte

punto debole, il (m.): punto débil

18

liberamente, avv.: libremente

il verbo al modo a al tempo

appropriato: el verbo con el modo y el tiempo apropiados

appropriato/a, (m./f.): apropiado/a

Portogallo, il (m.): Portugal

19

chirurgo, il (pl. i chirurghi): cirujano

avvocato, l' (m.): abogado

21

annuncio, l' (pl. gli annunci): anuncio

assistenza ai clienti, l' (f.): asistencia a los clientes

riguardo a: respecto a

spedizioni non andate a buon fine, le (pl.): envíos que no han llegado a su destino

capacità comunicative, le (f.):

capacidades comunicativas

discreta conoscenza degli strumenti

informatici, la (f.): buen manejo de las herramientas informáticas

bilocale, il (m.): piso de una habitación

(el salón cuenta como una habitación, por lo que un piso de dos amientes está formado por un salón y dormitorio, mientras que un "trilocal" tendrá un salón y dos habitaciones).

all'aria aperta, al aire libre

contattare, inf.: contactar con

22

abbandono scolastico, l' (m.): abandono escolar

cervelli in fuga, i (m.): fuga de cerebros

abbandonare, inf.: abandonar

imprese, le (sing. l'impresa): empresas

contare su qualcuno o qualcosa, inf.:

contar con alguien o algo

sono diminuiti, inf. diminuire: han disminuido

provengono, inf. provenire: proceden

ambienti svantaggiati, gli (sing.

l'ambiente svantaggiado): ambientes desfavorecidos

scarso, (m.): bajo

probabilità, la/le (f.): probabilidad

si colloca, inf. collocarsi: se coloca

si attesta, inf. attestarsi: se sitúa

a livello territoriale italiano: a nivel territorial italiano

registrare, inf.: registrar

elevato, (m.): elevado

***allarme**, l' (m.): alarma

***proporzioni**, le (sing. la proporcione): proporciones

***descolarizzati**, i (sing. il descolarizzato): desescolarizados

***trasferirsi all'estero**, inf.: irse a vivir al extranjero

***precocemente**, avv.: precozmente

***inquietante**, (m./f.): inquietante

***costituisce**, inf. costituirse: constituye

***grave impoverimento culturale**: grave empobrecimiento cultural

***grave**, (m./f.): grave

***colpevolmente**, avv.: culpablemente

***sottovalutare**, inf.: infravalorar

***a seguito di**: tras

***denatalità**, la (f.): disminución de la natalidad

***in atto**: que está teniendo lugar

***sufficientemente**, avv.: lo bastante

***area produttiva**, l' (f.): área productiva

***prematuramente**, avv.:

prematuramente

***disoccupazione giovanile**, la (f.):

desempleo juvenil

***povertà**, la (f.): pobreza

***esclusione sociale**, l' (f.): exclusión social

***avere un livello minimo di istruzione**:

tener un nivel mínimo de educación

***in genere**, avv.: generalmente
destinato, part. pass. (inf. destinare): destinado
lavoro dequalificato, il (m.): trabajo descalificado
precario, (m.): precario
livello retributivo, il (m.): nivel retributivo
aspirare, inf.: aspirar
potenzialmente, avv.: en potencia
possedere, inf.: poseer
utilizzo, l' (m.): empleo
avvalersi, inf.: valerse
manodopera qualificata, la (f.): mano de obra cualificada
pericolo, il (m.): riesgo
essere concordi: están de acuerdo
essere strettamente correlati/e: estar estrechamente relacionados/as
determinare, inf.: determinar
c'è anche un fattore di genere: también hay un factor de género
in calo: a la baja

Unità 2 Soldi e lavoro

Per cominciare...

1
sportello bancario, lo (m.): oficina bancaria
assegno, l' (m.): cheque
sportello bancomat, lo (m.): cajero automático

2
pubblicizzare, inf.: publicitar
vantaggio, il (m.): ventaja
conto, il (m.): cuenta
carta prepagata, la (f.): tarjeta de prepago
operazione, l' (f.): operación

3
servizio bancario, il (m.): servicio bancario
disoccupato, il (m.): desempleado

In questa unità impariamo...
diversi modi per formulare una domanda: diferentes maneras de plantear una pregunta
formule di apertura e di chiusura di una lettera/email, le (f.): fórmulas de apertura y de cierre para una carta o un correo electrónico
lettera di presentazione, la (f.): carta de presentación
pronome relativo, il (m.): pronombre relativo

pronomi doppi, i (m.): pronombres dobles
gerundio, il (m.): gerundio
miracolo economico, il (m.): milagro económico

A Amici su cui contare

1
mini intervista, la (f.): minintrevista
vantaggioso, (m.): ventajoso
prelevare: sacar dinero
Scala (Teatro della Scala di Milano), la (f.): Scala (Teatro de la Scala de Milán)
tasso d'interesse, il (m.): tasa de interés

2
esposto, (m.): expuesto

3
istruzioni, le (f.): instrucciones
passo passo, paso a paso
procedura, la (f.): procedimiento

5
invariabile, (m./f.): invariable
complemento oggetto, il (m.): objeto directo
il/la quale, pron.: el/la que/quien
permettere, inf.: permitir
rendere più chiara la frase: hacer más clara la frase
ambiguità, l' (f., pl. le ambiguità): ambigüedad

7
città caotica, la (f.): ciudad caótica
ulteriore, (m./f.): más
chiarimento, il (m.): aclaraciones
consultare, inf.: consultar

8
brano, il (m.): fragmento
lettura semplificata, la (f.): lectura simplificada
ispirato a, (m.): inspirado en
silenziosi, (m.): silenciosos
mi danno un gran senso di pace: me dan una gran sensación de paz
cassiere, il (m.): cajero
mani veloci ed esperte, le (f.): manos rápidas y expertas
bancario, il (m.): bancario
toccare, inf.: tocar
battere sui tasti del computer: teclear en el ordenador
dare senso alla vita: darle sentido a la vida
guardia, la (f.): guardia
responsabile, il/la (m./f.): responsable
sorridere, inf.: sonreír
rispettoso, (m.): respetuoso
goccia, la (f.): gota

sudore, il (m.): sudor
fronte, la (f.): frente
pistola, la (f.): pistola
pistola giocattolo, la (f.): pistola de juguete
pazzo, (m.): loco
rapinatore, il (m.): atracador
definire, inf.: definir
rapina, la (f.): atraco
studiato in ogni minimo particolare: planificado en todos los detalles
stupito/a, (m./f.): sorprendido/a
incredulo/a, (m./f.): incrédulo/a
carcere, il (m.): cárcel
mi viene a trovare: viene a visitarme

B Perché...?

1
spiegazione, la (f.): explicación
mutuo, il (m.): hipoteca
odiare, inf.: odiar
essere al verde: estar sin blanca
avere con sé: llevar consigo

2

***per niente**: para nada
*bipendio, lo (m.): sueldo

C Egregio direttore...

2
egregio, (m., pl. egregi): estimado
apparire, inf.: aparecido
adolescente, (m./f.): adolescente
attualmente, avv.: en la actualidad
qualità, la/le (f.): cualidades
proporsi, inf.: ofrecerse
candidatura, la (f.): candidatura
in risposta a: en respuesta a
posto, il (m.): puesto
sottoporre alla Sua attenzione, inf.: presentar a su atención
compilare, inf.: llenar
modulo, il (m.): formulario
allegare, inf.: adjuntar
ho maturato un'esperienza didattica di 5 anni: he desarrollado una experiencia didáctica de 5 años
socievole, (m./f.): sociable
in attesa di una Sua risposta: a la espera de su respuesta
resto a Sua disposizione, (inf. restare): quedo a su disposición
eventuale, (m./f.): posible
distinti saluti: saludos

3

amichevole, (m./f.): amigable
spettabile (Spett.le), (m./f.): estimado
ditta, la (f.): empresa

cordiali saluti: saludos cordiales

La saluto cordialmente: le saludo cordialmente

in attesa di un Suo riscontro: a la espera de su respuesta

Colgo l'occasione per porgere distinti saluti: aprovecho la oportunidad para ofrecerle mis respetos

aspetto/attendo Vostre notizie: espero noticias vuestras

in attesa di un Vostro riscontro: a la espera de su respuesta

Vi saluto cordialmente: les saludo cordialmente

4

azienda, l' (f.): empresa

mansione, la (f.): cargo

ricoprire, inf.: desempeñar

5

annuncio di lavoro, l' (m.): oferta de trabajo

novità, la (pl. le novità): novedades

come al solito: lo de siempre

chi cerca trova: el que busca, encuentra

chi trova un amico trova un tesoro: quien tiene un amigo, tiene un tesoro

fammi uno squillo, (inf. fare): llámame

6

è riferito a: hace referencia

pronomine dimostrativo, il (m.): pronombre demostrativo

rientrare tra, inf.: se clasifica entre

cosiddetto, (m.): llamado

7

pigliare, inf.: coger

alloggiare, inf.: hospedarse

D In bocca al lupo!

1

abbonarsi, inf.: suscribirse

lettore, il (m.): lector

comportare, inf.: conllevar

sforzo, lo (m.): esfuerzo

volontà, la (f.): voluntad

essere in regola con...: estar en regla con...

investire, inf.: invertir

essere assunto: ser contratado

coloro che, pron.: quienes

sostenere i costi: correr con los gastos

guadagnare, inf.: ganar

fino a quando non...: hasta que...

datore di lavoro, il (m.): empleador

disposto a, (m.): dispuesto a

fare richiesta di: presentar la solicitud para

visto, il (m.): visado

cuoco professionista, il (m.): cocinero

decennale, (m./f.): de más de diez años
in tanti: muchos

tutti quelli che: todos los que

muoversi, inf.: moverse

settore della ristorazione, il (m.): sector de la hostelería

chiosco, il (m., pl. chioschi): quiosco

in secondo luogo: en segundo lugar

il che (ciò): lo que

visto che: puesto que

aspetto, l' (m.): aspecto

quanto (tutto quello che / ciò che): es (todo) lo que

quanti (tutti quelli che / coloro che): todos (aquellos que...) /quienes

quante (tutte quelle che / coloro che): todas (aquellas que...) /quienes

2

amministratore, l' (m.): administrador

lecito, (m.): legítimas

affrontare, inf.: enfrentarse

inclusivo, (m.): inclusivo

in età scolare o prescolare: en edad escolar o preescolar

trovarsi bene, inf.: tener buena experiencia

3

trasmissione radiofonica, la (f.): programa de radio

porre una domanda, inf.: hacer una pregunta

E Curriculum Vitae

1

sostenere un colloquio di lavoro: hacer una entrevista de trabajo

2

***prego, si accomodi, (inf. accomodarsi):** adelante, síntese

***conseguire, inf.:** obtener

***rimanere indietro, inf.:** quedarse atrás

***vincere una borsa di studio:**

conseguir una beca

***pratica, la (f.):** práctica

***cavarsela, inf.:** manejarse

***concentrarsi su, inf.:** centrarme en

***reparto vendite, il (m.):** departamento de ventas

***praticamente, avv.:** en la práctica

***eccetera:** etcétera

***essere portato per qualcosa:** dársele bien algo a alguien

***può darsi:** es posible

3

informazioni personali, le (f.): información personal

(telefono) mobile, il (m.): (teléfono) móvil

cittadinanza, la (f.): nacionalidad

data e luogo di nascita: fecha y lugar de nacimiento

sesso, il (m.): sexo

occupazione desiderata, l' (f.): empleo deseado

gestione, la (f.): gestión

risorse umane, le (f.): recursos humanos

esperienza professionale, l' (f.): experiencia profesional

lavoro o posizione ricoperti: trabajo o cargo desempeñado

addetto alle vendite, l' (m.): encargado a las ventas

programma informatico, il (m.): programa informático

Scuola di Economia e Management, la (f.): Escuela de Economía y Management

votazione, la (f.): calificación

presso, avv.: en

competenza, la (f.): competencia

madrelingua, la (f.): hablante nativo

interazione orale, l' (f.): interacción oral

produzione orale, la (f.): producción oral

Quadro comune europeo di riferimento per le lingue, il (m.): Marco común europeo de referencia para las lenguas

competenze comunicative, le (f.): competencias comunicativas

acquisito, part. pass. (inf. acquisire): adquirido

organizzativo, (m.): organizativo

sia ... sia...: tanto... como...

practicare (uno sport), inf.: practicar (un deporte)

pallacanestro, la (f.): baloncesto

pallavolo, la (f.): voleibol

sistema operativo, il (m.): sistema operativo

essere in grado di: ser capaz de

patente B, la (f.): carné de conducir B

autorizzare, inf.: autorizar

trattamento dei dati personali:

tratamiento de los datos personales

art. (articolo), l' (m.): art. (artículo)

D.Lgs. (Decreto Legislativo), il (m.):

D.Lgs. (Decreto Legislativo)

regolamento, il (m.): reglamento

U.E. (Unione Europea), l' (f.): U.E. (Unión Europea)

relativo a: relativo a

protezione delle persone fisiche, la (f.): protección de las personas físicas

4

com'è andata...?: ¿qué tal ha ido...?

svolgere, inf.: realizaba

andare via: irse

5

requisito, il (m.): requisito
neolaureato, il (m.): recién graduado
assunzione, l' (f.): incorporación
ricercare, inf.: buscar
laureato in Economia e Commercio, il (m.): titulado en Económicas
assistenza ufficio marketing, l' (f.): asistencia departamento de marketing
richiedere, inf.: buscar
flessibilità, la (f.): flexibilidad
attitudine (a), l' (f.): aptitud para
immediato, (m.): inmediato
contratto di lavoro, il (m.): contrato de trabajo
a tempo pieno: a tiempo completo
assumere, inf.: contratar
ambosessi, (m./f.): hombres y mujeres
età non superiore ai 30 anni: no más de 30 años
cassiere, il (m.): cajero
magazziniere, il (m.): almacenista
scaffalista, lo/la (m./f.): reponedor
macellaio, il (m., pl. i macellai): carnicero
salumiere, il (m.): charcutero
contratto a tempo determinato, il (m.): contrato definido
a tempo indeterminato: indefinido
rinnovo, il (m.): renovación
indirizzare, inf.: dirigir
assicurazione, l' (f.): seguro
sede, la (f.): sede
responsabile commerciale, il (m.): responsable comercial
età inferiore ai 30 anni: menos de 30 años
pacchetto informatico, il (m.): paquete informático
preferenziale, (m./f.): preferencial
compagnia di assicurazione, la (f.): compañías de seguros
studio legale, lo (m.): bufetes de abogados
sezione, la (f.): sección
aziendale, (m./f.): de la empresa

F Un colloquio di lavoro... in diretta

2

andare in diretta: acabar en directo
scambiare qualcuno per qualcun altro: confundir a alguien con otra persona
telecamera, la (f.): cámara de televisión
elettricista, l' (m./f.): electricista
all'improvviso, avv.: de repente
stare per: estar a punto de
allontanarsi, inf.: alejarse
tipo, il (m.): tipo

di fretta: de prisa

stare dietro a qualcuno: mantenerme a su altura
mettersi a: inf.: ponerse a
camerino, il (m.): camerino
poi dritto: después derecho
perdere tempo: perder el tiempo
truccatrice, la (m. il truccatore): maquilladora
trucco, il (m.): maquillaje
di fronte a, delante de
stare calmo: mantener la calma
governo, il (m.): gobierno
licenziare, inf.: despedir
maestro elementare, il (m.): profesores de primaria
sorpreso, (m.): sorprendido
nel frattempo: mientras tanto
lobby, la (f.): hall
monitor, il (m.): pantalla
comparire, inf.: aparecer
volto, il (m.): rostro
sconosciuto, (m.): desconocido
accadere, inf.: ocurrir
segretaria, la (f.): secretaria
confondere, inf.: confundir

3

paragrafo, il (m.): párrafo
progressivo, (m.): progresivo
in corso di svolgimento: en desarrollo

4

licenziamento, il (m.): despido
fare quattro passi: dar una vuelta

5

siamo spiacenti di: sentimos a partire da: desde

G Vocabolario e abilità

2

curare, inf.: curar
lavoro manuale, il (m.): trabajo manual
faticoso, (m.): cansado
arte del cucinare, l' (f.): arte de la cocina
veterinario, il (m., pl. i veterinari): veterinario

4

fissare un colloquio: concertar una entrevista
in bocca al lupo: suerte: (se trata de una expresión que se utiliza para desear suerte a alguien)

5

ambiente lavorativo, l' (m.): ambiente de trabajo

Conosciamo l'Italia

L'economia italiana
La economía italiana

1

miracolo economico, il (m.): milagro económico
Seconda guerra mondiale, la (f.): Segunda guerra mundial.
distrutto, (m.): destruido
agricoltura, l' (f.): agricultura
Stati Uniti, gli (m.): Estados Unidos
piano Marshall, il (m.): plan Marshall
ricostruzione, la (f.): reconstrucción
ripresa, la (f.): reactivación
opera pubblica, l' (f.): obra pública
autostrada del Sole, l' (f.): la A1, la autopista más larga de Italia, que une, de norte a sur, algunas de las ciudades más importantes de la península.
autostrada Adriatica, l' (f.): la A14, autopista que recorre Italia de norte a sur, siguiendo la costa este de la península.
facilitare, inf.: facilitar
mobilità, la (f.): movilidad
merce, la (f.): mercancía
di conseguenza: en consecuencia
sviluppo, lo (m.): desarrollo
rinnovarsi, inf.: renovarse
esportare, inf.: exportar
automobile, l' (f.): automóvil
prodotto alimentare, il (m.): producto alimentar
boom economico, il (m.): boom económico
utilitaria, l' (f.): utilitario
applicare, inf.: aplicar
esportazione, l' (f.): exportación
marchio, il (m., pl. i marchi): sello
con il passare del tempo: con el paso del tiempo
creatività, la (f.): creatividad
affermarsi, inf.: afirmarse
settore automobilistico, il (m.): sector automovilístico
come già anticipato sopra: como se ha dicho anteriormente
lussuoso, (m.): lujoso
auto da corsa, l' (f.): coche de carreras
settore alimentare, il (m.): sector alimentario
azienda multinazionale: l' (f.): empresa multinacional
fatturare, inf.: facturar
miliardo, il (m.): billones
fin dai primi anni: desde el primer momento
diffondersi, inf.: difundirse

legge, la (f.): ley
bene, il (m.): bien
progettare, inf.: diseñar
rispettare, inf.: respetar
rischiare: inf.: arriesgarse
reclusione, la (f.): cárcel

2

alta moda, l' (f.): alta moda
elettrodomestico, l' (m., pl. gli elettrodomestici): electrodoméstico
avere una forte presenza: tener una gran presencia

Autovalutazione

4

risparmiare, inf.: ahorrar
regolarmente, avv.: con regularidad

Quaderno degli esercizi
Unità 2

1

percentuale di guadagno, la (f.): porcentaje de beneficio
fornire, inf.: proporcionar

3

artista futurista, l' (m./f.): artista futurista

5

prendere lezioni: tomar clases

7

rimanere tra noi: quedarse entre nosotros

8

fare la pubblicità: poner el anuncio
bolletta, la (f.): recibo

9a

avere fiducia in qualcuno: confiar en alguien
spiaggia, la (f., pl. le spiagge): playa

10

viaggiare per il mondo: viajar por el mundo

conferenza, la (f.): conferencia

11

piadineria, la (f.): restaurante de piadine
buono sconto, il (m.): descuento
dividere l'appartamento: compartir piso

12

dare l'esame: hacer el examen
trovare il tempo: encontrar el tiempo

14

per qualsiasi informazione: para cualquier información
augurare, inf.: desear

15

gallina, la (f.): gallina

16

in anticipo: de antemano
vergogna, la (f.): vergüenza
non guasta: no está de más

17a

scambio, lo (m., pl. gli scambi): intercambio
curriculum, il (pl. i curricula): currículum
alla ricerca di: en busca de
avvenire, inf.: tener lugar
valutazione, la (f.): valoración
apparentemente, avv.: aparentemente
prima impressione, la (f.): primera impresión
decisivo, (m.): decisivo
banale, (m./f.): banal
dettaglio, il (m., pl. i dettagli): detalle

17b

in maniera diretta: de forma directa
tono della voce, il (m.): tono de la voz
trasmettere, inf.: transmitir
motivazione, la (f.): motivación
interlocutore, l' (m.): interlocutor
dare motivo: dar razones
a fine telefonata: al final de la llamada
passaggio, il (m.): paso
successivo, (m.): siguiente
selezionatore, il (m.): seleccionador

18

lascia perdere: dejarlo
come va a finire: cómo acaba

19

mettere in pratica: poner en práctica
tesi di laurea, la (f.): tesis de laurea
introverso, (m.): introvertido
limite, il (m.): límite
Politecnico, il (m.): universidad científico-tecnológica de Turín
candidarsi: inf.: presentarse

21

azienda di telecomunicazioni, l' (f.): empresa de telecomunicaciones
personale, il (m.): personal
in riferimento a: en referencia a
essere in possesso di: estar en posesión de
diplomarsi, inf.: obtener el título de enseñanza secundaria de segundo grado

alla vostra cortese attenzione: a su

cordés atención

a pieni voti: con el máximo de las notas

perfezionare, inf.: perfeccionar

risalire a, inf.: se remonta a

stampare, inf.: imprimir

22

firmare, inf.: firmar
condizione, la (f.): condición
finanziamento, il (m.): financiación
***in qualità di**: en calidad de
***vicepresidente**, il (m.): vicedirector
***istituto bancario**, l' (m.): instituto bancario
***prassi**, la (f.): procedimiento
***in parole semplici**: con palabras sencillas
***in modo tale da**: de tal manera que
***il maggior numero di**: el mayor número de
***attentamente**, avv.: atentamente
***in ogni caso**: en cualquier caso
***normalmente**, avv.: normalmente
***versamento**, il (m.): ingreso
***prelievo**, il (m.): retiro
***ampio**, (m.): amplio
***investimento**, l' (m.): inversión
***piano di incremento del risparmio**, il (m.): plan de incremento del ahorro
***fortemente**, avv.: con fuerza
***mentalità**, la/le (f.): mentalidad
***consulenza**, la (f.): asesoría
***estremamente**, avv.: extremadamente
***integrazione pensionistica**, l' (f.): integración de la jubilación
complesso, (m.): complejo
operazioni di Borsa, le (f.): operaciones de Bolsa
***comodamente**, avv.: cómodamente
***onere**, l' (m.): molestia
***recarsi**, inf.: ir hasta
***notevole**, (m./f.): considerable
***tant'è**: hasta el punto de que
***ridotto**, (m.): reducido
bajada***a patto che**: a condición de que
***consistente**, (m./f.): consistente
***emissione di carta di credito**, l' (f.): emisión de tarjeta de crédito
***abbattimento**, l' (m.): reducción
***spese aggiuntive**, le (f.): gastos añadidos
***mediamente**, avv.: mediamente
***esposizione**, l' (f.): exposición
***capitale**, il (m.): capital
***consentire**, inf.: permitir
***chiaramente**, avv.: claramente
***effettuare**, inf.: realizar
***sin dai 14 anni**: a partir de los 14 años
***in quanto**: ya que

***fascia di utenza**, la (f.): franja de usuarios
 ***gamma diversificata**, la (f.): gama diversificada
 *(carta) **ricaricabile**, (m./f.): (tarjeta) recargable
 *oltre a: además de
 ***praticità**, la (f.): practicidad
 *a tutti gli effetti: a pleno título
 ***agevolazione**, l' (f.): facilitaciones

23

gratuito, (m.): gratuito
 è **riservato a**: está reservado a
 su **misura**: a medida
individuale, (m.): individual
personalizzato, (m.): personalizado
livello linguistico, il (m.): nivel lingüístico
quota di iscrizione, la (f.): cuota de matriculación
laboratorio di cucina, il (m.): laboratorio de cocina
cibo, il (m.): comida
técnica, la (f.): técnica
bimbo, il (m.): niño
elenco, l' (m.): lista

Test finale

A

mammone, il (m.): palabra que hace referencia a aquellos hijos que tienen una relación demasiado estrecha, casi de dependencia, con sus madres.
lavoro fisso, il (m.): trabajo estable

B

segreteria, la (f.): secretaría

Unità 3 In viaggio per l'Italia

Per cominciare...

1a

località, la/le (f.): lugar
vacanza culturale, la (f.): vacaciones culturales
viaggio di nozze, il (m.): viaje de novios
vacanze estive, le (f.): vacaciones de verano

4

umidità, l' (f.): humedad

In questa unità impariamo...
fare paragoni: hacer comparaciones
comparativo, il (m.): comparativo
maggioranza, la (f.): superioridad

minoranza, la (f.): inferioridad
uguaglianza, l' (f.): igualdad
verbo pronominal, il (m.): verbo pronominal
superlativo relativo, il (m.): superlativo relativo
superlativo assoluto, il (m.): superlativo absoluto

A È bella quanto Roma!

1

a scelta: de su elección
 i miei: mis padres
non è il massimo: no es lo mejor
duomo, il (m.): catedral
fare un freddo cane: hacer un frío que pela
canale, il (m.): canal
ponte, il (m.): puente
gondola, la (f.): góndola
acqua alta, l' (f.): subida del nivel del agua
lungomare, il (m.): paseo marítimo
non ti va mai bene niente: nunca te gusta nada
essersi fissato con qualcosa: meterse algo en la cabeza
ma quando mai?: ¿pero qué dices?

2

alta marea, l' (f.): marea alta
certezza, la (f.): certezas
confermare, inf.: confirmar
meraviglia, la (f.): maravilla
respingere, inf.: rechaza
restare fermo: mantenerse firme
stabilirsi, inf.: establecerse

3

è sul mare: está en la costa
essere testardo come un mulo: ser tan terco como un mulo
prendersela, inf.: enfadarse
è fatto così: es así
farcela, inf.: conseguirlo

4

tutto compreso: todo incluido

5

comparazione, la (f.): comparación

7

a sua volta: a su vez

B Più italiana che torinese!

1

tra una regione e l'altra: entre una región y la otra
differenze culturali: le (f.): diferencias culturales

interno: l' (m.): interior
caratterizzare, inf.: caracterizar

2

essere pazzo di: estar loco por
costiera Amalfitana, la (f.): costa amalfitana
d'altra parte: por otro lado
meridionale, (m./f.): del sur
settentrionale, (m./f.): del norte
calabrese, (m./f.): de Calabria
piemontese, (m./f.): de Piamonte
ovvero: es decir
nonni paterni, i (m.): abuelos paternos
sparso, (m.): repartido
lungo tutta la penisola: por toda la península
torinese, (m./f.): de Turín
bolognese, (m./f.): de Bolonia
avere un grande spirito civico: tener un gran espíritu cívico
atteggiamento, l' (m.): actitud
fiducia, la (f.): confianza
emotivo, (m.): emotivo
sentimentale, (m./f.): sentimental
ragione, la (f.): región
milanese, (m./f.): de Milán
invidiare, inf.: envidiar
efficienza, l' (f.): eficiencia,
puntualità, la (f.): puntualidad
capacità imprenditoriale, la (f.): capacidad empresarial
nonché: y también
stupendo, (m.): estupendo
chiasso, il (m.): bullicio
furbo, (m.): listo
autoironico, (m.): autoirónico
altruista, (m. e f.) (pl. altruisti/ altruiste): altruista
sopportare, inf.: aguantar

4

portici di Bologna, i (m.): pórticos de Bolonia,
coprire una lunghezza di..., la (f.): cubren una extensión de...

C Gli animali domestici sono ammessi?

1

criterio, il (m., pl. i criteri): criterio

2

immerso nel verde: sumergido en la naturaleza
immenso, (m.): inmenso
fidanzato, (m.): novio
***meraviglioso**, (m.): maravilloso
***gazebo**, il (m.): gazebo
***eccezionale**, (m./f.): excepcional

3

nominare, inf.: nombrar
zona relax, la (f.): zona relax
vista, la (f.): vistas
aria condizionata, l' (f.): aire acondicionado
animali domestici, gli (m.): mascotas
TV satellitare, la (f.): TV por satélite
navetta aeroporto, la (f.): traslado aeropuerto
***sbrigarsi, inf.**: darse prisa
***alta stagione**, l' (f.): temporada alta
***(camera) matrimoniale**, la (f.): (habitación) de matrimonio
***a due passi dal centro storico**: a pocos pasos del centro
***terrazzo**, il (m.): terraza
***dà sul parco**: con vistas al parque
***ammesso**, (m.): admitido

6

rimborsare, inf.: reembolsamos
cancellazione, la (f.): cancelación
non serve alcun pagamento anticipato: no hace falta ningún pago por adelantado
paga in struttura: paga en el sitio
include tasse e costi: incluye tasas y costes
pulsante, il (m.): botón
soggiornare, inf.: alojarse
stazione ferroviaria Termini, la (f.): estación de ferrocarril Termini
camera climatizzata, la (f.): habitación climatizada
dotato di, (m.): dotado de
asciugacapelli, l' (m.): secador de pelo
sauna finlandese, la (f.): sauna finlandesa
bagno turco, il (m.): baño turco
trattamento di bellezza, il (m.): tratamiento de belleza
distare, inf.: estar a
raggiungibile, (m./f.): a los que se puede llegar
andare pazzo per: estar loco por
servizio in camera, il (m.): servicio de habitaciones
camere non fumatori, le (f.): habitaciones para no fumadores
centro benessere, il (m.): spa
disponibilità, la (f.): disponibilidad
recensione, la (f.): reseña
situato, (m.): ubicado
personale qualificato, il (m.): personal cualificado
sistemazione, la (f.): alojamiento
disporre, inf.: disponer
pavimento, il (m.): suelo
doccia/vasca idromassaggio, la (f.): ducha/bañera hidromasaje

servizio di noleggio di auto elettriche, il (m.): servicio de alquiler de coches eléctricos
camere/strutture per ospiti disabili, le (f.): habitaciones/estructuras para huéspedes con discapacidad

D La città più bella

1

calciatore, il (m.): futbolista
spiaggia dei conigli, la (f.): playa de los conejos, en la isla siciliana de Lampedusa

2

opera d'arte, l' (f.): obra de arte
civiltà etrusca, la (f.): civilización etrusca

3

delusione, la (f.): decepción

4

giudizio, il (m., pl. i giudizi): valoración
al massimo grado: en el máximo grado
curato, (m.): cuidado
edificio, l' (m., pl. gli edifici): edificio
proprietario, il (m., pl. i proprietari): dueño

5

migliaio, il (m., pl. le migliaia): miles
capoluogo, il (m., pl. i capoluoghi): capital
culla della cultura, la (f.): cuna de la cultura
Rinascimento, il (m.): Renacimiento
governare, inf.: gobernar
concittadino, il (m.): conciudadano
abbellire, inf.: enriquecer
supremo, (m.): supremo
scienziato, lo (m.): científico
filosofo, il (m.): filósofo
da non perdere: imperdible
signoria, la (f.): señoría
magnifico, (m., pl. magnifici): magnífico
partendo dal presupposto che: partiendo del supuesto que
temperatura mite, la (f.): temperatura templada
giornata soleggiata, la (f.): día soleado
periodo autunnale, il (m.): periodo otoñal
riparo, il (m.): refugio
decisamente, avv.: decididamente
tranquillità, la (f.): tranquilidad
addobbato, (m.): decorado
festività natalizie, le (f.): fiestas navideñas
fascino, il (m.): encanto
deludere, inf.: decepcionar
personalità, la/le (f.): personalidad

6

sanità, la (f.): sanidad
in mi minore: en mi menor:
avere la sensazione di: tener la sensación de
maggiore età, la (f.): mayoría de edad
aspettativa, l' (f.): expectativa

7

non vedere l'ora di: no ver la hora de
misura, la (f.): medida,
polizia stradale, la (f.): división de la policía que se encarga de actividades relacionadas con la viabilidad
poiché, cong.: puesto que

E Vocabolario e abilità

2

di seguito: a continuación

5

invitante, (m./f.): apetecible
brochure pubblicitaria, la (f.): folleto publicitario
deludente, (m./f.): decepcionante
esporre, inf.: exponer
ospitalità, l' (f.): hospitalidad
professionalità, la (f.): profesionalidad

6

argomentazione, l' (f.): argumento
controargomentazione, la (f.): contrargumento

Conosciamo l'Italia

Città italiane

Ciudades italianas

Roma: Roma

Impero Romano, l' (m.): Imperio romano
epoca storica, l' (f.): época histórica
testimonianza, la (f.): testimonio

Foro Romano, il (m.): Foro romano

colle, il (m.): colina

resti di templi, i (m.): restos de templos

templi, i (m., sing. il tempio): templo

anfiteatro, l' (m.): anfiteatro

d.c. (dopo Cristo): d.C. (después de Cristo)

Colosseo, il (m.): Coliseo

Basilica di San Pietro, la (f.): Basílica de San Pedro

Stato Vaticano, lo (m.): Estado Vaticano

Musei Vaticani, i (m.): Museo Vaticano

Cappella Sistina, la (f.): Capilla Sixtina

lanciare, inf.: lanzar

Villa Borghese, la (f.): Villa Borghese

custodire, inf.: custodiar

tomba, la (f.): tumba

imperatore, l' (m.): emperador

Terme di Caracalla, le (f.): Termas de Caracalla
quartiere Trastevere, il (m.): barrio de Trastevere

Milano: Milán
arte gotica, l' (f.): arte gótico
grandi firme, le (f.): grandes firmas
teatro lirico, il (m.): teatro lírico
Castello Sforzesco, il (m.): Castillo Sforzesco
convento, il (m.): convento
ammirare, inf.: admirar
affresco, l' (m., pl. gli affreschi): fresco
Cenacolo (o l'Ultima Cena), il (m.): Cenáculo (o La Última Cena)
vita notturna, la (f.): vida nocturna
Navigli, i (m.): barrio de los canales de Milán, famoso por el ocio, sobre todo nocturno.

Venezia: Venecia
meritare, inf.: merecer
Ponte di Rialto, il (m.): Puente de Rialto
bottega, la (f.): taller
Canal Grande, il (m.): Canal Grande
Ponte dei Sospiri, il (m.): Puente de los Suspiros
campanile, il (m.): campanario
Palazzo Ducale, il (m.): Palacio Ducal
residenza, la (f.): residencia

Doge, il (m.): Dogo
capo, il (m.): jefe
sestiere, il (m.): cada una de las seis zonas administrativas que componen la ciudad de Venecia.
Ghetto Ebraico, il (m.): Gueto judío
intellettuale, l' (m./f.): intelectual

Napoli: Nápoles
manifestarsi, inf.: manifestarse
presepe, il (m.): nacimiento
imperdibile, (m./f.): imperdible
statua del Cristo Velato, la (f.): estatua del Cristo Velado

Palazzo Reale, il (m.): Palacio Real
Piazza del Plebiscito, la (f.): Plaza del Plebiscito
sotterraneo, (m.): subterráneo
avventuroso, (m.): aventurero
escursione, l' (f.): excursión
cratere, il (m.): cráter
vulcano, il (m.): volcán

Palermo: Palermo
segno, il (m.): señal
mescolarsi, inf.: mezclarse
barocco, (m.): barroco
neo-classico, (m.): neoclásico
cattedrale, la (f.): catedral
basilica neocristiana, la (f.): basílica neocristiana

moschea, la (f.): mezquita
islamico, (m., pl. islamici): islámico
mosaico, il (m., pl. i mosaici): mosaico
bizantino, (m.): bizantino

4
pescare, inf.: pescar

Autovalutazione
3
media, la (m.): media

Quaderno degli esercizi
Unità 3

2
cavallo, il (m.): caballo

3
maturo, (m.): maduro

4
anguria, l' (f.): sandía
ciliegia, la (f.): cereza

5
aromatico, (m., pl. aromatici): aromático
nuoto, il (m.): natación
noce, la (f.): nuez

7
corsa, la (f.): correr
ciclismo, il (m.): ciclismo
informatica, l' (f.): informática
ironico, (m.): irónico
ospitale, (m./f.): acogedor
cortese, (m./f.): amable

12
suite familiare, la (f.): suite familiar
piscina riscaldata, la (f.): piscina climatizada
pista da sci, la (f.): pista de esquí
interno, (m.): interior
esterno, (m.): exterior

13
supercomodo, (m.): supercómodo
arredato, (m.): decorado
rilassante, (m./f.): relajante
incantevole, (m./f.): cautivador
assoluto, (m.): absoluto
scomodo, (m.): incómodo
cuccia, la (f., pl. le cucce): (nombre que recibe la cama de las mascotas.)
amici a quattro zampe, gli (m.): amigos de cuatro patas
nota, la (f.): nota
confezionato, (m.): industrial

14
organizzazione, l' (f.): organización
esaminare, inf.: examinar
pesa ben 430 chili!: ¡pesa nada menos que 430 kilos!

bignè, il/i (m.): buñuelos
crema chantilly, la (f.): crema chantilly
glassa al cioccolato, la (f.): glaseado de chocolate

zeppola di San Giuseppe, la (f.): dulce típico de la festividad de San José. Es como un buñuelo de gran tamaño, relleno de crema.

diametro, il (m.): diámetro
lavorazione, la (f.): elaboración
altezza, l' (f.): altura
olio d'oliva, l' (m.): aceite de oliva

15
lavanderia, la (f.): lavandería

17
elefante, l' (m.): elefante

19
compiere, inf.: cumplir

20
alloggio, l' (m., pl. gli alloggi): alojamiento
personale di turno, il (m.): personal de turno
pernottare, inf.: alojarse
sporco, (m., pl. sporchi): sucio
umido, (m.): húmedo
servizio clienti, il (m.): servicio de atención al cliente

21
bagno privato, il (m.): baño individual
letto extra, il (m.): cama extra

22
scuola alberghiera, la (f.): escuela de hostelería

affiancare, inf.: trabajar con
illustrare, inf.: describir
esplorare, inf.: explorar
***albergatore**, l' (m.): hotelero
***figlio d'arte**, il (m.): venir de familia
***passare lo scettro**: pasar las riendas
***per così dire**: por así decirlo
***nel flusso di un albergo**: en el flujo de un hotel
***affollato**, (m.): concurrido
***discreto afflusso**, il (m.): bastante afluencia
***prevalentemente**, avv.: prevalentemente
***affidabile**, (m./f.): de confianza
***riposante**, (m./f.): para descansar

***cassaforte**, la (f., pl. le casseforti): caja fuerte
sala da pranzo, la (f.): comedor
gastronomico, (m., pl. gastronomici): gastronómico

Test finale

B

corsia, la (f.): carril
ora di punta, l' (f.): hora punta
fare il pieno, inf.: llenar el depósito
ecologico, (m., pl. ecologici): ecológico

1° test di ricapitolazione

ricapitolazione, la (f.): recapitulación

A

carota, la (f.): zanahoria
fare sapere: informar

B

andare d'accordo: llevarse bien

C

volere bene a qualcuno: querer a alguien
andare a trovare qualcuno: ir a visitar a alguien

D

richiamare, inf.: volver a llamar

E

interrogazione, l' (f.): examen oral

F

invadente, (m./f.): entrometidos
dietetico, (m., pl. dieteticci): dietética

Unità 4 Un po' di storia

Per cominciare...

1

linea del tempo, la (f.): línea del tiempo
periodo storico, il (m.): época histórica
Antica Roma, l' (f.): Antigua Roma
Medioevo, il (m.): Edad Media
Risorgimento, il (m.): Reunificación italiana
dopoguerra, il (m.): posguerra

2

invadere, inf.: invadir
unità d'Italia, l' (f.): unidad de Italia
barbari, i (m.): bárbaros
mausoleo, il (m.): mausoleo
parlamento, il (m.): parlamento
costituzione, la (f.): constitución

4

fondare, inf.: fundar
impegnarsi, inf.: esforzarse

In questa unità impariamo...

a contraddire qualcuno: a contradecir a alguien

favola, la (f.): cuento

esporre un avvenimento storico, l' (m.): exponer un acontecimiento histórico

passato remoto, il (m.): pretérito indefinido

presente storico, il (m.): presente histórico

numeri romani, i (m.): números romanos

A Roma la fondarono Romolo e Remo

1

milanista, il/la (m./f.): forofo del Milan
fondatore, il (m.): fundador

bruciare, inf.: quemar

accusare, inf.: acusar

ti sto prendendo in giro: te estoy tomando el pelo

interista, l' (m./f.): forofo del Inter

2

incendio, l' (m.): incendio
antichità, l' (f.): antigüedad

3

riempire, inf.: llenar

tetto, il (m.): techo

grandezza, la (f.): grandeza

separato, part. pass.: separado

bosco, il (m.): bosque

lago artificiale, il (m.): lago artificial

decorare, inf.: decorar

marmo, il (m.): mármol

oro, l' (m.): oro

pietra preziosa, la (f.): piedras preciosas

odiato, (m.): odiado

fondamenta, le (f.): cimiento

ricercatore, il (m.): investigadores

restaurare, inf.: restaurar

pantera, la (f.): pantera

centauro, il (m.): centauro

sfinge, la (f.): esfinge

4

distruggere, inf.: destruir

6

genovese, (m./f.): genovés

decina, la (f.): decena

dipinto, il (m.): cuadro

B In che senso?

3

bibliografia, la (f.): bibliografía

4

tremendo, (m.): terrible

pozione magica, la (f.): poción mágica

combattere, inf.: luchar

generoso, (m.): generoso

ci conto: cuento con ello

C Medioevo e Rinascimento

1

acquedotto, l' (m.): acueducto

anfiteatro, l' (m.): anfiteatro

diritto romano, il (m.): derecho romano

progresso tecnico, il (m.): progreso técnico

periodo d'oro, il (m.): periodo de oro

divisione, la (f.): división

Impero Romano d'Oriente, l' (m.): Imperio Romano de Oriente

generale, il (m.): general

germanico, (m.): germánico

Impero Romano d'Occidente, l' (m.): Imperio Romano de Occidente

sconfiggere, inf.: derrotar

caduta dell'Impero Romano, la (f.): caída del Imperio Romano

potenze europee, le (f.): potencias europeas

Germani, i (m.): Germanos

Ostrogoti, , gli (m.): Ostrogodos

Longobardi, i (m.): Longobardos

regnare, inf.: reinar

vicenda, la (f.): acontecimientos

Sacro Romano Impero Germanico, il (m.): Sacro Imperio Romano Germánico

Stato della Chiesa, lo (m.): Estado de la Iglesia

alternarsi, inf.: alternarse

autonomia, l' (f.): autonomía,

città portuale, la (f.): ciudad portuaria

Repubbliche marinare, le (f.): Repúblicas marineras

borghesia, la (f.): burguesía

città-stato, la (f.): ciudad-estado

Comune, il (m.): ciudad autónoma de la Edad Media

lentamente, avv.: lentamente

Signoria, la (f.): Señoría

Umanesimo, l' (m.): Humanismo

indipendenza, l' (f.): independencia

cadere nelle mani, inf.: caer en las manos

popolazione, la (f.): población

splendore, lo (m.): esplendor

3

immobilizzato dalla paura, (m.):

inmovilizado por el miedo

stare attento, inf.: estar atento

D C'era una volta...

1

opzione, l' (f.): opción

Cappuccetto Rosso: Caperucita Roja
buccia di patata, la (f.): piel de patata
giraffa, la (f.): jirafa
neanche per sogno: ni en broma
scalino, lo (m.): escalón
gomma da masticare, la (f.): chicle

E E la storia continua...

2

soldato volontario, il (m.): soldado voluntario
dinastia dei Borboni, la (f.): dinastía de los Borbones
esercito, l' (m.): ejército
stretto di Messina, lo (m.): estrecho de Messina
costringere, inf.: obligar
scappare, inf.: huir
a. C. (avanti Cristo): a. C. (antes de Cristo)
d. C. (dopo Cristo): d. C. (después de Cristo)
giornalismo, il (m.): periodismo
narrativa storica, la (f.): narrativa histórica
ascoltatore, l' (m.): oyente

3

fascismo, il (m.): fascismo
Seconda Guerra Mondiale, la (f.): Segunda Guerra Mundial
Prima Guerra Mondiale, la (f.): Primera Guerra Mundial
vittoria mutilata, la (f.): victoria mutilada
incompleto, (m.): incompleto
insoddisfatto, (m.): insatisfecho
partito fascista, il (m.): partido fascista
sostenitore, il (m.): sostenedor
dittatura fascista, la (f.): dictadura fascista
politica imperiale, la (f.): política imperial
attacco, l' (m.): ataque
leggi razziali, le (f.): leyes raciales
ebreo, (m.): judío
vergognoso, (m.): vergonzoso
firma, la (f.): firma
patto d'acciaio, il (m.): pacto de acero
debolezza, la (f.): debilidad
spingere, inf.: empujar
escludere, inf.: excluir
unirsi, inf.: unirse
Alleati, gli (m.): Aliados
nazi-fascisti, i (m.): nazi-fascistas
partigiani, i (m.): partisanos
liberare, inf.: liberar

completamente, avv.: completamente
politicamente, avv.: políticamente
monarchia, la (f.): monarquía
forma di governo, la (f.): forma de gobierno
elezioni democratiche, le (f.): elecciones democráticas
infrastruttura, l' (f.): infraestructura
velocemente, avv.: rápidamente
fondamentale, (m./f.): fundamental

4

parlamentare, il/la (m./f.): parlamentario
atteggiamento, l' (m.): actitud
affrescare, inf.: pintar al fresco
stare accanto, inf.: estar a su lado
attrezzato, (m.): equipado

F Abilità

2

affascinare, inf.: fascinar

Conosciamo l'Italia

L'Italia: una società in continuo cambiamento

Italia: una sociedad en cambio continuo

1

L'Italia come nazione unita nasce nel 1861: Italia como nación unida nace en 1861
civile, il (m.): civil
militare, il (m.): militar
prendere il potere, inf.: tomar el poder
arrendersi, inf.: rendirse

Il Sessantotto El Sesenta y ocho

protesta, la (f.): protesta
protestare, inf.: protestar
diritto allo studio, il (m.): derecho al estudio

diritti sul luogo di lavoro, i (m.): derechos en el lugar de trabajo
emancipazione femminile, l' (f.): emancipación femenina

Gli anni di piombo: Los años de plomo

anni di piombo, gli (m.): años de plomo
lotta politica, la (f.): lucha política
servizi segreti deviati, i (m.): servicios secretos desviados
violento, (m.): violento
vittima, la (f.): víctima
magistrato, il (m.): juez
innocente, (m./f.): inocente
rapimento, il (m.): secuestro
uccisione, l' (f.): asesinato

Tangentopoli e il cambiamento

politico: Tangentopoli y el cambio político

tangentopoli, la (f.): nombre con el que se conoce el caso judicial que tuvo lugar en 1992 y que destapó una extensa red de corrupción que afectaba tanto al mundo político como al empresarial
venire alla luce, inf.: salir a la luz
corruzione, la (f.): corrupción
imprenditoria, l' (f.): mundo empresarial
provocare, inf.: provocar
scomparire, inf.: desaparecer

L'Italia del nuovo millennio:

l'Europa e la crisi: La Italia del nuevo milenio: Europa y la crisis

millennio, il (m.): milenio
nonostante, cong.: a pesar de
subire un duro colpo, inf.: sufrir un duro golpe
crisi economica, la (f.): crisis económica
meta, la (f.): meta
immigrato, l' (m.): inmigrante
continente africano, il (m.): continente africano
nervosismo, il (m.): nerviosismo
questione istituzionale, la (f.): cuestión institucional
corrompere, inf.: corromper
investigazione, l' (f.): investigación
indagine, l' (f.): investigación
gruppo politico radicale, il (m.): grupo político radical
moderato, (m.): moderado
movimento di lotta armata, il (m.): movimiento de lucha armada

Quaderno degli esercizi

Unità 4

1

Erasmus, l' (m.): Erasmus

4

leggenda, la (f.): leyenda

lupa, la (f.): loba

nominare, inf.: nombrar

senatore, il (m.): senador

6

finché non, cong.: hasta que

coincidere, inf.: coincidir

anno accademico, l' (m.): curso escolar

7

nemico, il (m.): enemigo

dittatore, il (m.): dictador

Unità 5
Stare bene

Per cominciare...**1**

patatine, le (f.): patatas fritas
stagione (di una serie televisiva), la (f.): temporada (de una serie de televisión)
attività fisica, l' (f.): ejercicio físico
salutista, il/la (m./f.): persona sana
vita sana, la (f.): vida sana
forma fisica, la (f.): forma física
fanatico, (m.): fanático
pigrone, il (m.): perezoso

In questa unità impariamo...

mantenersi in forma: mantenerse en forma
condurre una vita sana: llevar una vida sana
speranza, la (f.): esperanza
congiuntivo presente, il (m.): subjuntivo presente
congiuntivo passato, il (m.): subjuntivo pasado
disciplina sportiva, la (f.): disciplina deportiva
Paralimpiadi, le (f.): Paralimpiadas

A Posso venire a correre con te?**1**

fenomeno, il (m.): crack
allenarsi, inf.: entrenarse
prendersi cura di qualcosa: cuidar de algo
corpo, il (m.): cuerpo
non tanto nel senso: no tanto en el sentido
più o meno: más o menos
normale, (m./f.): normal
vita sedentaria, la (f.): vida sedentaria
siamo in pochi: somos pocos
altrettanto, avv.: igualmente
mangiare sano, inf.: comer sano
riprendere a fare qualcosa: retomar algo

3

garantire, inf.: garantizar
ricominciare, inf.: volver a empezar
corsa, la (f.): correr
addominali, gli (m.): abdominales
allenamento, l' (m.): entrenamiento
bugia, la (f.): mentira
fare una figuraccia: quedar mal
rimettersi in forma: volver a ponerse en forma

- furbo**, (m.): listo
coraggioso, (m.): valiente
difendere, inf.: defender
sentimentale, (m./f.): sentimental
venir fuori, inf.: salir
- 10**
vita quotidiana, la (f.): vida cotidiana
- 11**
stare zitto, inf.: estar callado
- 12**
biografia, la (f.): biografía
scrittura, la (f.): escritura
redazione, la (f.): redacción
quotidiano, il (m.): diario
pioniere, il (m.): pionero
settimanale, il (m.): publicación semanal
concorso, il (m.): concurso
filastrocca, la (f.): poesía
frecchia, la (f.): flecha
forza immaginativa, la (f.): fuerza imaginativa
- 13**
non dare retta: no hacer caso
associazione, l' (f.): asociación
superficiale, (m./f.): superficial
lotteria, la (f.): lotería
quella notizia è una bufala: esta noticia es un bulo
dichiarare guerra, inf.: declarar guerra
- 15**
burattino, il (m.): marioneta
c'era una volta: érase una vez
- 16**
squillare, inf.: sonar
non appena, avv.: nada más
- 17**
regno, il (m.): reino
luna, la (f.): luna
fanciulla, la (f.): muchacha
gnomo, lo (m.): nomo
patto, il (m.): pacto
cima, la (f.): cumbre
roccia, la (f.): roca
- 19**
tappa, la (f.): etapas
Regno delle Due Sicilie, il (m.): Reino de las Dos Sicilias
- Regno di Sardegna**, il (m.): Reino de Cerdeña
- Regno d'Italia**, il (m.): Reino de Italia
- 20**
suffisso, il (m.): sufijo
sbattere, inf.: golpearse
sereno, (m.): tranquilo

- inaspettato**, (m.): inesperado
scuocere, inf.: pasarse
- 21**
reagire, inf.: reaccionar
- 22**
cittadino maschio, il (m.): ciudadano varón
nome comune, il (m.): nombre común
talvolta, avv.: en ocasiones
soprannome, il (m.): apodo
calvo, (m.): calvo
nasone, il (m.): narigón
dentone, il (m.): dientón
attribuire, inf.: atribuir
nome personale, il (m.): nombre personal
nome gentilizio, il (m.): nombre gentilicio
nome proprio, il (m.): nombre patrício
- 23**
derivare, inf.: derivar
italiano moderno, l' (m.): italiano moderno
italiano standard, l' (m.): italiano estándar
latino volgare, il (m.): latín vulgar
***vasto**, (m.): amplio
***Medio Oriente**, il (m.): Medio Oriente
***arricchito**, (m.): enriquecido
***invasioni barbariche**, le (f.): invasiones barbáricas
***lingue neolatine**, le (f.): lenguas neolatinas
***dialetto fiorentino**, il (m.): dialecto florentino
***La Divina Commedia**, la (f.): La Divina Comedia
***questione della lingua**, la (f.): cuestión de la lengua
***necessità**, la (f.): necesidad.
***Stato unitario**, lo (m.): Estado unitario
***nel frattempo**, avv.: mientras tanto
***panorama**, il (m.): panorama
***forestierismo**, il (m.): extranjerismos
***vale a dire**: es decir
***analfabeta**, l' (m./f.): analfabeto
***sopravvivere**, inf.: sobrevivir
***in un certo senso**: en cierto sentido
***ricchezza**, la (f.): riqueza
***italiano letterario**, l' (m.): italiano literario
***perfettamente**, avv.: perfectamente
- Test finale**
- B**
Bucoliche, le (f.): Bucólicas
Georgiche, le (f.): Geórgicas
Eneide, l' (f.): Eneida
fondazione, la (f.): fundación

obiettivo, l' (m.): objetivo
motivato, (m.): motivado

5

in orario: en hora
sport estremo, lo (m.): deporte extremo
infortunio, l' (m.): accidente
competitivo, (m.): competitivo

B Fa' come vuoi!

1

associare, inf.: relacionar
*separarsi, inf.: separarse
*nascondere, inf.: esconder
*spettacolo teatrale, lo (m.): obra de teatro
*anticipare (un appuntamento), inf.: adelantar (una cita)
*assentarsi, inf.: ausentarse

3

scarpe da ginnastica, le (f.): zapatillas de deporte
chiamata, la (f.): llamada

C Come mantenersi giovani

come mantenersi giovani: cómo mantenerse jóvenes

1

cosa fa invecchiare: qué hace envejecer
fumare, inf.: fumar
ansia, l' (f.): ansiedad
saltare la prima colazione: saltarse el desayuno
consumo di cibo spazzatura, il (m.): consumo de comida basura

2

alimentazione corretta, l' (f.): alimentación correcta
informazioni ricavate dalla discussione, le (f.): información obtenida de la discusión
equilibrato, (m.): equilibrado

4a

frase principale, la (f.): oración principal
frase subordinata/secondaria, la (f.): oración subordinada/secundaria

4b

abitudine alimentare, l' (f.): hábitos alimentarios
stato d'animo, lo (m.): estado de ánimo
bisogna che: hay que
si dice che: se dice que
sembra/pare che: parece que
è necessario che: es necesario que
è possibile/impossibile che: es posible/imposible que

D Viva la salute!

2

istruttore (di palestra), l' (m.): monitor (de gimnasio)
*frequentatore di palestra, il (f., la frequentatrice): asistente al gimnasio
*criterio, il (m.): criterio
*innanzitutto, avv.: ante todo
*venire a conoscenza degli spazi: conocer los espacios
*fisicamente, avv.: físicamente
*macchinari, i (m.): máquinas
*pesi, i (m.): pesas
*sala-corsi, la (f.): salas de clases
*corso (di gruppo in palestra), il (m.): curso (en grupo en el gimnasio)
*punto a favore, il (m.): elemento a favor
*ubicación, la (f.): ubicación
*comodità, la (f.): comodidad
*di fatto, *de hecho

4

sotterraneo, il (m.): subterráneo
capitare, inf.: darse la ocasión
merito, il (m.): mérito
nobile gioco, il (m.): noble juego
tifoso, il (m.): forofo
flauto dolce, il (m.): flauta dulce
supporre, inf.: suponer
attaccare discorso, inf.: empezar una conversación
rallentare, inf.: ralentizar
curioso, (m.): curioso
fatto a mano: hecho a mano
variazione, la (f.): variación
sinceramente, avv.: sinceramente
rispettare, inf.: respetar
non so se abbia reso l'idea: no se si ha dado una idea

tassista, il (m.): taxista
Stagirita, lo (m.): Estagirita
come parlare al muro: como hablarle a una pared
concepire, inf.: concebir
dare fastidio, inf.: molestar

7

concordanza dei tempi, la (f.): concordancia de tiempos

E Attenti allo stress!

2

elaborato, part. pass.: elaborado
psicologo, lo (m., pl. gli psicologi): psicólogo
lite, la (f.): pelea
familiare, il (m.): familiar
trasloco, il (m.): mudanza

perdita del lavoro, la (f.): pérdida del trabajo

ricerca del lavoro, la (f.): búsqueda de trabajo

3

*guardare in faccia la realtà, inf.: enfrentarse a la realidad
*sebbene, cong.: a pesar de
*malessere, il (m.): malestar
*questioni legali e burocratiche, le (f.): cuestiones legales y burocráticas
*nostalgia, la (f.): nostalgia
*per via di: por causa de
*duro, (m.): dura
*critica costruttiva, la (f.): crítica constructiva
*avere le idee chiare: tener las ideas claras
*esame di ammissione, l' (m.): prueba de acceso
*a numero chiuso: número limitado de plazas
*stereotipo, lo (m.): estereotipo
*attaccato alla famiglia: unido a la familia
*telefonicamente, avv.: por teléfono
*soffrire, inf.: sufrir

5

congiunzione, la (f.): conjunción
benché, cong.: a pesar de que
a condizione che, cong.: a condición de que
basta che, cong.: basta que
purché, cong.: con tal de que
senza che, cong.: sin que
prima che, cong.: antes de que
affinché, cong.: para que
nel caso in cui, cong.: en el caso en que

6

divorziato, (m.): divorciado

F Vocabolario e abilità

3

ultimamente, avv.: últimamente
ingrassare, inf.: engordar
pigro, (m.): perezoso
inventare delle scuse, inf.: inventar excusas

4

sport più seguito, lo (m.): deporte más visto
fenomeno sociale, il (m.): fenómeno social
tuttavia, cong.: sin embargo

Conosciamo l'Italia**Lo sport e gli italiani: non solo calcio e divano**

El deporte y los italianos: no solo fútbol y sofá

1

in prima pagina: en la portada
under 35, gli (m.): por debajo de los 35
colosso, il (m.): coloso
rivelare, inf.: desvelar
attrezzature sportive, le (f.): equipamiento deportivo
praticante, il/la (m./f.): practicante
decennio, il (m.): década
aerobica, l' (f.): aeróbic
primo in classifica, il (m.): en el primer puesto
costante, (m./f.): constante
raddoppiare, inf.: doblarse
influire, inf.: influir
analizzare, inf.: analizar
condizione professionale, la (f.): condición profesional
emergere, inf.: destaca
occupato, l' (m.): trabajadores
riscontrarsi, inf.: encontrarse
casalinga, la (f.): ama de casa
squadra del cuore, la (f.): equipo favorito
Giro d'Italia, il (m.): Giro d'Italia
Gran Premio di Formula 1, il (m.): Gran Premio de Fórmula 1
fare il tifo per: animar a
scuderia, la (f.): escudería
fascia di età, la (f.): franja de edad
ultra 65enni, gli (m.): mayores de 65

4

Olimpiadi, le (f.): Olimpiadas
atleta diversamente abile, l' (m./f.): atleta con discapacidad
Giochi Olimpici, i (m.): Juegos Olímpicos
sfidarsi, inf.: retarse
abnegazione, l' (f.): abnegación
collezionare, inf.: colecciónar
atleta paralimpico, l' (m.): atleta paralímpico
tenacia, la (f.): decisión
visibilità mediatica, la (f.): visibilidad mediática
Comitato Paralimpico Internazionale, il (m.): Comité Paralímpico Internacional
incentivare, inf.: estimular
avvicinare, inf.: acercar
disabilità, la (f.): discapacidad
pregiudizio, il (m.): prejuicio
in prevalenza: prevalentemente
federazione, la (f.): federación

avviare, inf.: iniciar

sensibilizzazione, la (f.): sensibilización

inclusione, l' (f.): inclusión

ad hoc: específico

problematica, la (f., pl. le

problematiche): problema

percezione, la (f.): percepción

calcetto, il (m.): futbito

pallanuoto, la (f.): waterpolo

sport acquatici, gli (m.): deportes acuáticos

sport invernali e su ghiaccio, gli (m.): deportes invernales y sobre hielo

atletica leggera, l' (f.): atletismo

danza, la (f.): balé

ballo, il (m.): baile

pugilato, il (m.): boxeo

lotta libera, la (f.): lucha libre

scherma, la (f.): esgrima

caccia e pesca, la (f.): caza y pesca

bocce, le (f.): petanca

biliardo, il (m.): billar

vela, la (f.): vela

Autovalutazione

1

precisare, inf.: precisar

4

intruso, l' (m.): intruso

Quaderno degli esercizi
Unità 5

1

fare colpo su di lei: atraer su atención
sbuffare, inf.: resoplar

3a

gridare, inf.: gritar

gesticolare, inf.: gesticular

3b

avere un bel senso dell'umorismo: tener mucho sentido del humor

certamente, avv.: sin duda

sordo, (m.): sordo

4

avere l'impressione: tener la impresión

sonno, il (m.): sueño

ritmi frenetici, i (m.): ritmos frenéticos

5

influenza, l' (f.): gripe

convegno, il (m.): congreso

7

mal di schiena, il (m.): dolor de espalda

9

temere, inf.: temer

lavori di ristrutturazione, i (m.): obras de reforma

10

azienda meccanica, l' (f.): empresa mecánica

12

concorso pubblico, il (m.): oposiciones
luna di miele, la (f.): luna de miel

13

posta indesiderata, la (f.): correo indeseado

14

passare l'esame con il massimo dei voti: aprobar el examen con la nota máxima

15

dietologo, il (m., pl. i dietologi/
dietologhi): dietista

staccare, inf.: desconectar

isolarsi, inf.: aislarse

scettico, (m., pl. scettici): escéptico

meditare, inf.: meditar

18

nutrizionista, il/la (m./f.): nutricionista

nutriente, (m./f.): nutritivo

navigatore, il (m.): navegador

20

calo, il (m.): bajada

incremento, l' (m.): subida

stanchezza, la (f.): cansancio

22

avere cattive intenzioni: tener malas intenciones

23

I promessi sposi: título de una de las obras más relevantes de la literatura italiana, en la que se relatan las peripecias de una pareja de novios superpuestas a los acontecimientos históricos de la época

tariffa telefonica, la (f.): tarifa telefónica

24a

campionessa, la (f.): campeona

floretto, il (m.): florete

mettersi in gioco: ponerse en juego

porsi un obiettivo: marcase un objetivo

saper perdere, inf.: saber perder

andare oltre i propri limiti: ir más allá de nuestros límites

migliorare le proprie capacità: mejorar nuestras capacidades

sentirsi in dovere di: sentirse obligado/a a
***polso, il (m.):** muñeca
***dita, le (f.):** dedos
***significativo, (m.):** significativo
***personalità, la (f.):** personalidad
***esplosivo, (m.):** explosivo
***inarrestabile, (m./f.):** imparable
***sperimentarsi, inf.:** experimentarse

***competitività, la (f.):** competitividad
***assalto, l' (m.):** asalto
***sistema di ancoraggio, il (m.):** sistema de anclaje
***avambraccio, l' (m.):** antebrazo
***saldo, (m.):** firme
***aggancio, l' (m.):** anclaje
***agganciarsi, inf.:** engancharse
***protesi di carbonio, la (f.):** prótesis de carbono

***sagomato, (m.):** perfilado
***appositamente, avv.:** específicamente
***incastrarsi, inf.:** encajarse
***vincente, (m./f.):** ganador
***che palle essere tutti uguali:** qué rollo ser todos iguales

24b

indispensabile, (m./f.): indispensable